



AQUALIFE 60

Material Safety Data Sheet

Legal Disclaimer

The information and recommendations in this publication are, to the best of our knowledge, information and belief, accurate at the date of publication.

Nothing herein is to be construed as a warranty, express or implied. In all cases it is the responsibility of the users to determine the applicability of such information or the suitability of any products for their own particular purpose.

Creation Date 07.11.03 Revision Date 07.11.14 Revision Number: 5

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA COMPAÑÍA

Identificación de la sustancia:	Nombre del producto: Dicloroisocianurato de sodio
Denominación de la empresa:	Aqualife Latinamerican, S.A. de C.V.
Marca:	Aqualife [®]

SECCIÓN 2. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre Comercial:	Dicloroisocianurato de sodio
Descripción química:	Material granulado de sal sódica
Fórmula química:	NaNC (O) NCIC (O) NCICO
Sinónimos:	Dicloroisocianurato de sodio; Sal sódica de dicloro, Triazina-2,4,6-Trionina.

SECCIÓN 3. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES

No. CAS:	2893-78-9
No. UN:	2465
Marca en la etiqueta	Comburente
Clasificación de riesgos del producto químico:	Clase 5.1 – Grupo empaque ii
a) Peligro para la salud de las personas	
Efectos de una sobre exposición aguda (por una vez)	
Inhalación	Causa irritación en mucosa nasal y garganta
Contacto con la piel	Causa irritación y/o quemaduras
Contacto con los ojos	Causa irritación y/o quemaduras
Ingestión	Causa irritación y/o quemadura en boca, tracto gastrointestinal y estómago. Produce náusea, vómito.



AQUALIFE 60

Efectos de una sobre exposición
crónica (largo plazo)
Condición médica agravada por
exposición al producto
b) Peligros para el medio ambiente

Irritante fuerte de ojos, nariz y garganta
Dañino para vida animal y vegetal y acuática

SECCIÓN 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

EN CASO DE CONTACTO ACCIDENTAL CON EL PRODUCTO, PROCEDA DE ACUERDO CON:

Inhalación:	Lleve la víctima a aire fresco. Dé respiración artificial solo si no respira. Si la respiración es difícil, suministre oxígeno. Busque atención médica inmediata
Contacto con la piel:	Remueva la ropa contaminada. Lave las áreas afectadas con agua y jabón. Busque atención médica si hay irritación
Contacto con los ojos:	Lave inmediatamente con agua limpia por unos 20 minutos. Mantenga ojos abiertos. Busque atención médica inmediata.
Ingestión:	No induzca vómito. Si la víctima vomita, colóquela de costado para evitar que aspire el vómito. Dé a beber dos a tres vasos de agua. No haga beber si la víctima está inconsciente o tiene convulsiones. Busque atención médica inmediata
Notas para el médico tratante:	El tratamiento debe realizarse según síntomas y la condición clínica del accidentado.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE FUEGO O EXPLOSIÓN

Agentes de extinción: Use sólo agua en dispersión, nunca en chorro pues dispersará el fuego. No use polvo químico o espuma.

Productos peligrosos de la combustión: En combustión o por calentamiento liberará gas cloro.

Procedimientos especiales para combatir el fuego: Use respirador autónomo y ropa de protección impermeable.

Equipos de protección personal para combatir el fuego: Equipo normal. Protección de ojos y rostro. Protección respiratoria.



AQUALIFE 60

SECCIÓN 6. MEDIDAS PARA CONTROLAR DERRAMES O FUGAS

Medidas de emergencia a tomar si hay derrames del material: Aísle el sector del derrame. Ventile el área. Recoja la mayor parte del producto y transfiera a recipientes especiales. Lave con agua el material residual.

Equipo de protección personal para atacar la emergencia: Guantes de goma, anteojos de seguridad con protector facial, ropa impermeable, respirador autónomo.

Precauciones que se debe tomar para evitar daños al ambiente: Evite derrames en suelo e ingreso a alcantarillado, aguas de superficie o subterráneas o entre en contacto con flora y/o fauna.

Métodos de limpieza: Lave con agua

Métodos de eliminación de desechos: Aplique normativa vigente.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Recomendaciones técnicas: Evite exponer producto y envases a temperaturas extremas y sol
Precauciones a tomar: utilizar equipo adecuado.

Recomendaciones sobre manipulación segura, específicas: Material sólo utilizable por personal calificado.

Condiciones de almacenamiento: Mantener en envases originales y bien cerrados. Mantener entre +5 y 30° C.

Embalajes recomendados y no adecuados: Puede ser almacenado en envase plástico. Mantenga sólo en envase original. no utilice envases metálicos

SECCIÓN 8. PROTECCIÓN ESPECIAL

Medidas para reducir la posibilidad de exposición: Almacene en área de buena ventilación.

Parámetros para el control: No determinado.

Límite permisible ponderado (LPP) y absoluto (LPA): No determinado.

Protección respiratoria: Respirador para productos químicos.

Protección para piel: Recomendable uso de guantes de protección.

Protección de la vista: Uso de anteojos de seguridad y protector facial.

Protección para pies: Recomendable el uso de zapatos de seguridad.

Otros equipos de protección: Ropa impermeable.

Medidas de ventilación: Buena ventilación, natural o forzada.

AQUALIFE 60

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICA QUÍMICAS

Estado físico	Sólido granulado
Apariencia y olor	Polvo gránulos o cristales blancos con fuerte olor a cloro
Concentración	97 ± 1,0 %
Ph	3,0 ± 0,5
Temperatura de descomposición	Sin información
Punto de inflamación	Material comburente
Temperatura de auto ignición	No aplica
Propiedades explosivas	No aplica
Peligros de fuego o explosión	Material comburente
Velocidad de propagación de la llama	No aplica
Presión de vapor a 20°C	No determinado
Densidad de vapor	1,3 (aire = 1)
Densidad a 20°C	1,2 ± 0,05 kg/litro
Solubilidad en agua y otros solventes	Solubilidad en agua (250 g/litro).

SECCIÓN 10. REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable en condiciones normales.

Condiciones que deben evitarse: Temperaturas extremas.

Incompatibilidad (materiales a evitar): ácidos, amoníaco, materiales oxidantes.

Productos peligrosos de la descomposición: Libera gas cloro.

Productos peligrosos de la combustión: En combustión libera gas cloro por descomposición en alta temperatura y reacción con el agua usada al combatir el fuego.

Polimerización peligrosa: No aplica.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda: Irritante fuerte.

Toxicidad crónica o de largo plazo: Sobreexposición irritará y producirá quemaduras en ojos, nariz y garganta.

Efectos locales: Irritación y quemaduras en zona de contacto.

Sensibilización alérgica: No disponible.



AQUALIFE 60

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN SOBRE ECOLOGÍA

Inestabilidad: Inestable en temperaturas extremas.

Persistencia/Degradabilidad: Degrada en contacto con humedad ambiente.

Bio-acumulación: No se acumula pues degrada relativamente rápido en contacto con materia orgánica y humedad ambiente.

Efectos sobre el ambiente: Producto perjudicial para el medio acuático. Evite ingreso a aguas de superficie o subterráneas.

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES SOBRE DISPOSICIÓN FINAL

Método de eliminación del producto en los residuos: Disponer de acuerdo a legislación vigente.

Eliminación de envases/embalajes contaminados: Eliminar en vertederos autorizados.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

NCh 2190, marcas aplicables

Nº NU: 2465.

Clase y división de riesgo: Comburente – Clase 5.1.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

Normas internacionales aplicables: IMDG 5086-2 / DOT: 42, grupo de embalaje II.

Normas nacionales aplicables: NCh 2190 – NCh 2120/5 – NCh 382

Marca en etiqueta: Comburente – Clase 5.1.